

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN HỒNG NGỰ
TỈNH ĐỒNG THÁP**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 51/2020/HS-ST

Ngày: 29-12-2020

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN HỒNG NGỰ, TỈNH ĐỒNG THÁP

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Lương Bằng.

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Lâm Văn Bình.

Ông Nguyễn Văn Dũng.

- Thư ký phiên tòa: Bà Ngô Thị Tường - Cán bộ Tòa án nhân dân huyện Hồng Ngự, tỉnh Đồng Tháp.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Hồng Ngự, tỉnh Đồng Tháp tham gia phiên tòa: Ông Ngô Hữu Ý - Kiểm sát viên.

Ngày 29 tháng 12 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Hồng Ngự, tỉnh Đồng Tháp xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 48/2020/TLST-HS ngày 18 tháng 11 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 51/2020/QĐXXST-HS ngày 14 tháng 12 năm 2020, đối với bị cáo:

Lê Thái Ng, sinh năm 1987 tại huyện Hồng Ngự, tỉnh Đồng Tháp; Nơi cư trú: xã PT, huyện HN, tỉnh Đồng Tháp; Nghề nghiệp: Làm thuê; Trình độ học vấn: 11/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; Con ông Lê Thanh T (chết) và bà Nguyễn Thị L; Có vợ và 01 con; Tiền án: Không; Tiền sự: Vào năm 2018 bị đưa vào cơ sở cai nghiện bắt buộc với thời hạn 12 tháng theo Quyết định số 09/QĐ-TA ngày 30/8/2018 của Tòa án nhân dân huyện Hồng Ngự, đến ngày 21/6/2019 chấp hành xong; Tạm giữ: Không; Bắt tạm giam: ngày 21/12/2020; Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

Bị hại: Nguyễn Thị L, sinh năm 1945; Nơi cư trú: xã PT, huyện HN, tỉnh Đồng Tháp. (Vắng mặt)

Người làm chứng: Đinh Bích Th, Nguyễn Thị T. (Vắng mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 19 giờ 00 phút ngày 05/7/2020, tại nhà bà Nguyễn Thị L thuộc xã PT, huyện HN, Lê Thái Ng (con ruột bà L) có hành vi đập phá làm hư hỏng tài sản trong nhà gồm: ở khu vực nhà khách: Cánh cửa bị vỡ kính; 04 cái ghế dài bằng gỗ bị gãy và hư hỏng; Kính lót mặt bàn gỗ bị vỡ kính hoàn toàn; Tủ trưng bày bằng gỗ bị vỡ 02 tấm kính; Cánh cửa sổ hông trái bị vỡ kính; Tủ thờ nhỏ bằng gỗ bị vỡ kính và hư hỏng; Nhà bếp tài sản bị hư hỏng gồm: 02 tủ nhôm đều bị vỡ 06 tấm kính; Tủ đúc bị vỡ kính cửa; Cánh cửa nhà bếp bị vỡ kính; Phòng ngủ số 1 tài sản hư hỏng gồm: Cánh cửa sổ bị vỡ kính 01 cánh cửa, Tủ gỗ để quần áo bị vỡ 03 tấm kính; phòng ngủ số 2 tài sản bị hư hỏng: Cánh cửa sổ bị vỡ kính 01 cánh cửa, Tủ gỗ bị vỡ 02 tấm kính, Tủ nhôm để quần áo bị vỡ 04 tấm kính; phòng ngủ số 3 tài sản bị hư hỏng: cánh cửa sổ bị vỡ kính và kính cửa ra vào phía hành lang hông bên phải căn nhà bị vỡ kính. Đến ngày 13/7/2020, bà L đến Công an xã Phú Thuận A trình báo sự việc và yêu cầu xử lý hình sự Lê Thái Ng. Xét thấy, có dấu hiệu tội phạm nên Công an xã PT, huyện HN chuyển hồ sơ đến Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện để giải quyết theo thẩm quyền.

Tại Kết luận định giá tài sản số 18/KLHĐĐGTS-TTHS, ngày 11/8/2020 của Hội đồng định giá tài sản - Tổ tụng hình sự huyện Hồng Ngự, kết luận:

- Cánh cửa vỡ 16 tấm kính, loại kính 08mm, mỗi tấm kính $(0.36 \times 0.18) \times 320.000\text{đ/m}^2 = 332.000$ đồng.
- 04 ghế dài hư hỏng: $4 \times 100.000\text{đ} = 400.000$ đồng.
- Kính lót mặt bàn loại kính 5mm, kích thước $(1.95 \times 0.95) = 408.000$ đồng.
- Tủ trưng bày vỡ 02 tấm kính loại 4mm, kích thước $(0.5 \times 0.5) = 100.000$ đồng.
- Tủ thờ vỡ 01 tấm kính loại 4mm, kích thước $(0.9 \times 0.65) = 117.000$ đồng.

- Tủ nhôm vỡ 03 tấm kính loại 3mm, kích thước $(0.96 \times 0.36) = 187.000$ đồng, kính 2 bên vách kính thước $(1 \times 0.36) = 130.000$ đồng, 1 tấm kính mặt lưng tủ kích thước $(1 \times 0.96) = 173.000$ đồng.

- Tủ nhôm (bếp) vỡ 06 tấm kính loại 2mm, kích thước $(0.5 \times 0.37) = 178.000$ đồng.

- Tủ đúc vỡ kính 3mm, có kích thước $(1.6 \times 0.55) = 158.000$ đồng.

- Cánh cửa vỡ kính loại 5mm, kích thước $(1.53 \times 0.66) = 222.000$ đồng.

- Tủ gỗ đựng quần áo loại vỡ 2 tấm kính mặt bên loại 4mm kích thước $(1.19 \times 0.46) = 219.000$ đồng, 01 tấm kính trước loại 4mm kích thước $(1.3 \times 1.19) = 310.000$ đồng.

- Cánh cửa sổ vỡ 01 cánh loại 4mm, kích thước $(1.25 \times 0.52) = 130.000$ đồng.

- Tủ nhôm vỡ 02 tấm kính mặt trước loại 3mm, kích thước $(1.17 \times 0.6) = 253.000$ đồng, vỡ 02 tấm kính loại 3mm, kích thước $(1.17 \times 0.45) = 190.000$ đồng.

- Cánh cửa sổ vỡ 01 tấm kính loại 4mm, kích thước $(1.25 \times 0.52) = 63.000$ đồng.

- Tủ gỗ vỡ 01 tấm kính loại 4mm kích thước $(0.85 \times 0.4) = 68.000$ đồng, 01 tấm kính loại 4mm kích thước $(0.75 \times 0.27) = 41.000$ đồng.

- Cánh cửa sổ vỡ 01 tấm kính, loại kính 4mm, kích thước $(1.25 \times 0.25) = 130.000$ đồng.

Tổng cộng: 3.809.000 đồng.

Quá trình điều tra Lê Thái Ng thừa nhận do sử dụng trái phép chất ma túy làm không chủ được bản thân nên có hành vi đập phá là hư hỏng của bà Nguyễn Thị L, tổng giá trị tài sản bị hư hỏng là 3.809.000 đồng. Tuy nhiên, trong quá trình điều tra, thì Lê Thái Ng xác định tủ đựng quần áo bị hư hỏng (529.000 đồng) trong phòng ngủ số 1 là của Ng mua và sử dụng, còn lại là của bà L nên tổng giá trị tài sản bị hư hỏng là **3.280.000 đồng**. Lời khai bị cáo phù hợp lời khai bị hại, người làm chứng cùng các tài liệu chứng cứ thu thập được có trong hồ sơ vụ án.

Ngày 12/10/2020, Lê Thái Ng và bà Nguyễn Thị L thỏa thuận về phần dân sự, bà L không yêu cầu Ng bồi thường tài sản mà Ng đã làm hư hỏng.

Tại bản cáo trạng số: 48/CT-VKSHN ngày 17/11/2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Hồng Ngự truy tố bị cáo Lê Thái Ng về tội Cố ý làm hư hỏng tài sản theo khoản 1 Điều 178 của Bộ luật Hình sự 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Tại phần luận tội của Kiểm sát viên tại phiên tòa: Căn cứ lời khai của bị cáo, bị hại, người làm chứng và các tài liệu, chứng cứ thu thập được có trong hồ sơ vụ án, có đủ căn cứ kết luận bị cáo phạm tội Cố ý làm hư hỏng tài sản. Tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Không có; Tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; Có bà Lê Thị H (bà nội Ng) được Chủ tịch nước tặng thưởng huy chương kháng chiến hạng nhất, đã có thành tích trong cuộc kháng chiến chống Mỹ, cứu nước; bà Nguyễn Thị L (mẹ ruột của Ng) được Chủ tịch nước tặng thưởng huy chương kháng chiến hạng ba, đã có thành tích trong cuộc kháng chiến chống Mỹ, cứu nước; ông Lê Thanh T (cha ruột của Ng) được Thủ tướng Chính phủ tặng kỷ niệm chương chiến sĩ cách mạng bị địch bắt tù, đầy, đã nêu cao tinh thần kiên trung, bất khuất, góp phần vào thắng lợi của sự nghiệp cách mạng giải phóng dân tộc theo điểm i, s khoản 1, 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

Kiểm sát viên đề nghị: Áp dụng khoản 1 Điều 178; các điểm i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017), xử phạt bị cáo Lê Thái Ng từ 09 tháng đến 12 tháng tù. Về trách nhiệm dân sự và vật chứng: Không phát sinh, nên không đề cập đến.

Tại phiên tòa, bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội, thống nhất với cáo trạng truy tố và bản luận tội, xin Hội đồng xét xử xem xét, giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Viện kiểm sát nhân dân huyện Hồng Ngự, tỉnh Đồng Tháp, Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng quy định về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo khai nhận hành vi phạm tội phù hợp với quy định của pháp luật. Bị cáo và những

người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng.

[2] Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa hôm nay phù hợp lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, với nội dung của cáo trạng, lời khai của bị hại, người làm chứng và còn được chứng minh bởi các tài liệu, chứng cứ thu thập được trong hồ sơ vụ án được đánh giá tại phiên tòa hôm nay. Hành vi đập phá các tấm kính gắn liền với tủ thờ, tủ trưng bày, tủ nhôm, cánh cửa, kính lót mặt bàn và các ghế đai của bà Nguyễn Thị L, tổng trị giá tài sản bị thiệt hại là **3.280.000 đồng** mà bị cáo thực hiện đã đủ yếu tố cấu thành tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo quy định tại khoản 1 Điều 178 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017). Cho nên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Hồng Ngự, tỉnh Đồng Tháp truy tố là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] Tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 1 Điều 178 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017), như sau:

“1. Người nào hủy hoại hoặc cố ý làm hư hỏng tài sản của người khác trị giá từ 2.000.000 đồng đến dưới 50.000.000 đồng hoặc dưới 2.000.000 đồng nhưng thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tiền từ 10.000.000 đồng đến 50.000.000 đồng, phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm”

[4] Về tính chất, mức độ nghiêm trọng của hành vi phạm tội: Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội đã xâm phạm đến quyền sở hữu của cá nhân, là vi phạm pháp luật mà cụ thể bị cáo ngang nhiên đập phá và làm hư hỏng các tấm kính và ghế đai của bà Nguyễn Thị L, mặc dù đây là tài sản của mẹ ruột bị cáo nhưng vẫn là tài sản cá nhân của bà L. Mặt khác, còn gây khó khăn cho bị hại một thời gian khi các phương tiện bị hư hỏng và phải sửa chữa, hành vi của bị cáo còn làm ảnh hưởng đến tình hình an ninh trật tự ở địa phương. Do vậy, với tính chất mức độ phạm tội là nguy hiểm, mọi tài sản hợp pháp của công dân đều được pháp luật bảo vệ, trong khi giữa bị cáo và bị hại không có mâu thuẫn gì, lại là mẹ con ruột, chẳng qua là do bản tính hung hãn bất chấp pháp luật, cho nên cần cách ly ra khỏi xã hội một thời gian nhất định để có điều kiện răn đe, giáo dục và cũng phòng ngừa chung cho những ai có tư tưởng như bị cáo, thể hiện tính nghiêm minh của pháp luật.

[5] Tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Không có.

[6] Tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Xét về nhân thân của bị cáo là thành phần nhân dân lao động; bị cáo phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; có bà nội là Lê Thị H được Chủ tịch Nước tặng thưởng Huy chương kháng chiến chống Mỹ hạng nhất; mẹ ruột là Nguyễn Thị L được Chủ tịch Nước tặng thưởng Huy chương kháng chiến chống Mỹ hạng ba; cha ruột là ông Lê Thanh T được Thủ tướng Chính phủ tặng Kỷ niệm chương chiến sĩ cách mạng bị địch bắt tù, đầy. Vì vậy, áp dụng các điểm i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017), để giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo lúc lượng hình, thể hiện tính nhân đạo của pháp luật xã hội chủ nghĩa.

[7] Về hình phạt bổ sung: Bị cáo có nghề nghiệp làm thuê, điều kiện kinh tế thu nhập không ổn định, nên không áp dụng hình phạt tiền bổ sung.

[8] Về trách nhiệm dân sự và xử lý vật chứng: Không phát sinh, nên Hội đồng xét xử không đề cập đến.

[9] Về án phí sơ thẩm: Căn cứ khoản 2 Điều 135 và khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng Hình sự 2015 và điểm a khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án để buộc bị cáo phải chịu án phí sơ thẩm theo quy định.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố bị cáo Lê Thái Ng phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”.
2. Áp dụng khoản 1 Điều 178; các điểm i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).
3. Xử phạt bị cáo Lê Thái Ng 09 (chín) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt tạm giam 21 tháng 12 năm 2020.
4. Về án phí sơ thẩm: Căn cứ vào khoản 2 Điều 135, khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc

hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: Bị cáo Lê Thái Ng chịu 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

5. Về quyền kháng cáo đối với bản án: Bị cáo có quyền kháng cáo lên Tòa án nhân dân tỉnh Đồng Tháp trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Bị hại vắng mặt có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc được thông đạt hợp lệ.

6. Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án Dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án được thực hiện theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án Dân sự, thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Đồng Tháp;
- VKSND tỉnh Đồng Tháp;
- Sở Tư pháp tỉnh Đồng Tháp;
- VKSND huyện Hồng Ngự;
- Cơ quan CSĐT Công an huyện Hồng Ngự;
- Nhà tạm giữ Công an huyện Hồng Ngự;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Lưu hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Lương Bằng